

Aussi soigneusement qu'il ait été établi, ce guide n'est pas à l'abri de changements de dernière heure. Faites-nous part de vos remarques par e-mail à l'adresse suivante : [voir@hachette-livre.fr](mailto:voir@hachette-livre.fr)

ou rejoignez-nous sur Facebook :

[www.facebook.com/GuidesVoirHachette](http://www.facebook.com/GuidesVoirHachette)

**Hachette Tourisme**

58, rue Jean-Bleuzen, 92178 Vanves Cedex

**Direction** Nathalie Bloch-Pujo

**Direction éditoriale** Cécile Petiau

**Responsable de collection** Catherine Laussucq

**Edition** Adam Stambul

**Traduit et adapté de l'anglais par**

Catherine Ludet, Dominique Brotot,  
Géraldine Bretault

**Mise en pages** Maogani

**Création graphique couverture** Laurent Muller

**Ce guide a été établi par**

Kaj Sandell



Publié pour la première fois en Grande-Bretagne en 2000, sous le titre : **Eyewitness Travel Guides : Stockholm**

© Dorling Kindersley Limited, Londres 2016

© Hachette Livre (Hachette Tourisme) 2016 pour la traduction et l'édition française.

Cartographie © Dorling Kindersley 2016

Tous droits de traduction, d'adaptation et de reproduction réservés pour tous pays.

La marque Voir est une marque déposée.

Conformément à une jurisprudence constante (Toulouse 14.01.1887), les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister dans ce guide malgré nos soins et les contrôles de l'équipe de rédaction, ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur.

Imprimé et relié à Rawang (Malaisie) par Vivar Printing

**Achévé d'imprimer en mai 2016**

**Dépôt légal** mai 2016

ISBN 978-2-01-245465-1

ISSN 1246-8134

Collection 32 – Édition 01

**N° de codification** 24-5465-0



MIX  
Paper from  
responsible sources  
FSC® C018179

## Sommaire



Sculpture en bois du *Vasa*, vaisseau de guerre du XVII<sup>e</sup> siècle

## Présentation de Stockholm

Organiser son séjour **8**

Stockholm dans son environnement **12**

Histoire de Stockholm **16**

Stockholm au jour le jour **28**

Stockholm d'un coup d'œil **32**



La tour Kaknäs, le plus haut bâtiment de Stockholm (155 m)

## Stockholm, quartier par quartier

Gamla Stan **46**

La City **62**

Blasieholmen et Skeppsholmen **76**

Djurgården **86**

Malmarna et ses environs **102**

Trois promenades à pied **136**

Les environs de Stockholm **142**



La chapelle du palais royal rénovée

## Les bonnes adresses

Hébergement **156**

Restaurants, cafés et pubs **162**

Se distraire à Stockholm **174**

Activités de plein air **180**

Faire des achats à Stockholm **182**



Promenade à la fin de l'hiver sur les rives de Kungsholmen

## Voyager à Stockholm

Renseignements pratiques **190**

Aller à Stockholm **198**

Circuler à Stockholm **200**

Atlas des rues **206**

Index **219**

Remerciements **229**

Lexique **231**

Plan des transports de Stockholm

*Couverture intérieure en fin d'ouvrage*



Paquet de pain croquant traditionnel suédois

Le palais royal, à Gamla Stan

